



Alliance Française Annecy
12, boulevard du lycée-74000 Annecy
Tél : +33(0)450054330
contact@afannecy.com
www.alliance-francaise-annecy.com

BULLETIN D'INSCRIPTION JEUNES 10-15 ANS/ YOUTH REGISTRATION FORM 10-15 YEARS OLD
COURS INTENSIFS ETE 2025 / INTENSIVE COURSE SUMMER 2025

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS / PERSONAL INFORMATION

NOM / LAST NAME _____

Prénom/ First Name _____

Date de naissance / Date of birth _____

Genre/ Gender _____

Nationalité /Nationality _____

NOM de l'adulte référent / LAST NAME of the reference adult _____

Prénom de l'adulte référent / First name of the reference adult _____

Adresse en France (ou adresse personnelle si pas encore d'adresse en France) – Address

Email _____

Téléphone/ Phone number _____

Langue Maternelle / Mother Tongue _____

INSCRIPTION AU COURS / REGISTRATION

Cours collectifs

☐ Cours Intensifs journée 9h-12h tous les jours / Morning Classes 9am-12 Monday to Friday

NIVEAU SUPPOSE EN FRANÇAIS / ASSUMED LEVEL IN FRENCH

* à confirmer par un test d'évaluation initial / to be confirmed with a placement test

☐ A1 Débutant / Beginner

☐ A2 Intermédiaire / Intermediate



Alliance Française
Anecy

Planning mois de juillet 2025

Schedule July

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday	Samedi Saturday	Dimanche Sunday
30	1	2	3	4	5	6
Début session Débutants complets Beginning session complete beginners		Semaine d'activités Summer activities				
7	8	9	10	11	12	13
		Semaine d'activités Summer activities				
14	15	16	17	18	19	20
Fête nationale Bastille day						
21	22	23	24	25	26	27
		Examens DELF/DALF	Examens DELF/DALF			
28	29	30	31	1		
					Fermeture estivale Summer break	Rentrée le 2 septembre Back on September 2

Jour férié ou non travaillé = pas cours
 National holiday or exam day = no class

TARIFS PAR SEMAINE POUR 15H DE COURS / WEEKLY RATE FOR 15 HOURS OF CLASS

COURS / CLASSES	Tarif / Rate	☒
SESSION 1 : Du 30/06 au 11/07 (30 h) / from June 30 to July 11	420 €	☐
SESSION 2 : Du 15/07 au 01/08 (36 h) / from July 15 to August 1	504 €	☐
Tarif 1 semaine / one-week rate	225 €	☐
Préciser la semaine choisie		
Specify the chosen week		

ACTIVITES ETE / SUMMER ACTIVITIES

Forfait activités de l'été 1 semaine / Summer activities package - 1 week 30 juin – 4 juillet / 30 June – 4 July	100 €	☐
Forfait activités de l'été 1 semaine / Summer activities package - 1 week 7 juillet – 11 juillet / 7 July – 11 July	100 €	☐

Activités de l'été

Il comprend un mix d'activités culturelles et de visites de la région, d'activités sportives et d'ateliers ludiques en français, à définir ultérieurement en fonction de la météo, des disponibilités et du nombre d'inscrits.

Parmi les activités possibles : visite guidée de la Vieille Ville d'Annecy et du Château, randonnée en montagne, vélo + paddle sur le lac, atelier écriture créative, atelier danse, pétanque...

Un pique-nique sera également organisé sur le temps de midi sur le principe convivial du buffet canadien (chacun apporte quelque chose à partager), pour permettre aux élèves d'apprendre à se connaître.

Summer activities

It will include a mix of cultural activities and visits to the region, sports activities and a French language workshop, to be defined later depending on the weather, availability, and the number of participants.

Possible activities include a guided tour of Annecy's Old Town and Castle, a guided street art tour of the town, a visit to the Gorges du Fier, a visit to the Secret Gardens, a mountain hike, cycling around the lake, paddle boarding on the lake, a creative writing workshop, a dance workshop, pétanque, etc.

A picnic will also be organized at lunchtime, based on the principle that everyone brings something to share, so that the learners get to know each other.

FRAIS D'INSCRIPTION ET PAIEMENT / FEES AND PAYMENT CONDITIONS

Une inscription à l'Alliance Française Annecy comprend le prix des cours et ateliers ainsi que les frais d'inscription (65€). Registration includes payment of the courses + registration fees (65€).

Sont inclus dans les frais d'inscription le test d'évaluation en ligne ainsi que le premier manuel d'apprentissage. The registration fees include the online placement test as well as the first handbook.

CONDITIONS

Ouverture des cours pour jeunes à partir de 6 inscrits minimum. Si le nombre d'inscrits est inférieur, les jeunes seront intégrés aux cours adultes de même niveau.

Youth courses open as of 6 learners. If the number of registrations is lower, young people will be integrated into adult classes of the same level.

Les inscriptions aux activités se font sous réserve que les mineurs soient accompagnés d'un adulte référent (par exemple, l'un des parents).

Registration for activities is subject to minors being accompanied by an adult of reference, e.g. one of their parents.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / FURTHER INFORMATION

Comment nous avez-vous connu ? / How did you hear about us?

- | | |
|--|--|
| ☐ bouche à oreille / word of mouth | ☐ flyer, affiche / flyer, poster |
| ☐ réseaux sociaux / social media | ☐ site internet / website |
| ☐ autre Alliance Française / another French Alliance | ☐ autre/ other |

Droit à l'image / Image rights

Nous pourrions être amenés à vous prendre en photos dans l'enceinte de l'école ou lors de sorties de groupes organisées. Les images pourront ensuite être exploitées et utilisées par l'AF Annecy sous toute forme et tous supports, sans limitation de durée (presse, site internet, réseaux sociaux, etc). Cochez la case appropriée. / We may take pictures of you at school and during group activities out of the school. Images may then be exploited and used by the AF Annecy for commercial or communication use, e.g. press, website, social media, etc. Please tick the appropriate box.

- ☐ **Oui, je vous autorise à me photographier. / Yes, I authorize you to use my image.**
- ☐ **Non, je ne vous autorise pas à me photographier. / No, I don't authorize you to use my image.**

À COMPLETER ET À SIGNER / TO FILL IN AND SIGN

Par ma signature, je confirme avoir pris connaissance du règlement intérieur et des conditions générales de vente et les accepter.

I thereby agree to the Internal rules and General Terms and Conditions.

- <http://www.alliance-francaise-annecy.com/fr/cgv-alliance-francaise-annecy-1179>
- http://www.alliance-francaise-annecy.com/uploads/AFA_REGLEMENT_INTERIEUR_ELEVE.pdf

Fait à (done in) _____, le (date) ____/____/____

Signature de l'adulte référent / Signature of the adult of reference

Merci de nous retourner ce bulletin complété et signé ainsi que le scan de votre pièce d'identité.
Please send us back the registration form completed and signed together with a scan of your ID.

Alliance Française **Annecy**
12, boulevard du lycée, 74000 Annecy – Tél +33 (0) 4 50 05 43 30
contact@afannecy.com - www.alliance-francaise-annecy.com
N°Siret 82164278200014-association déclarée922